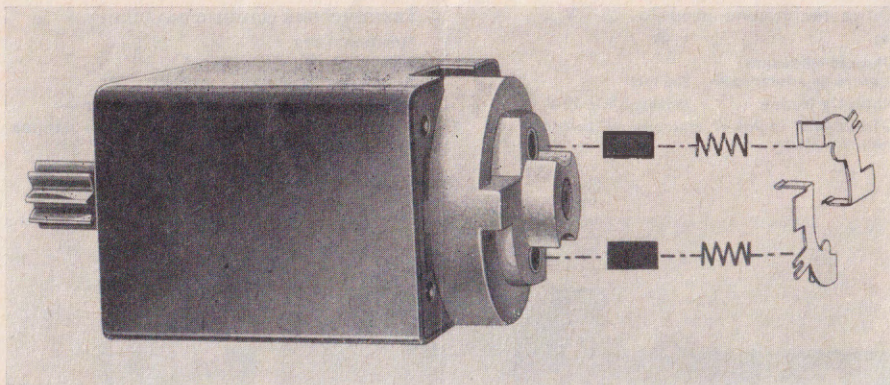
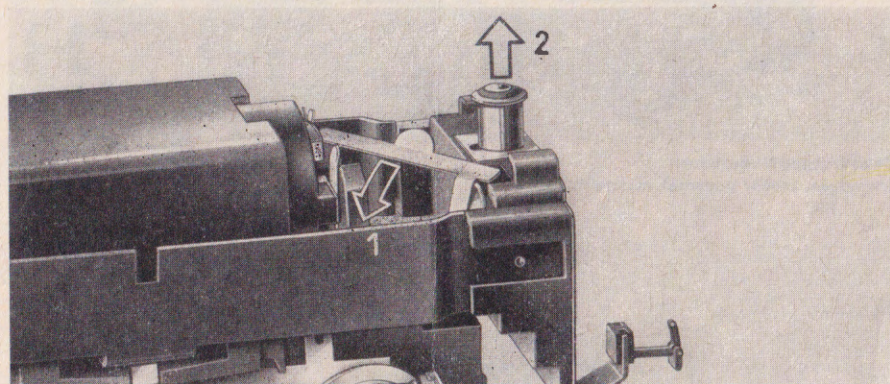




Kohlebürsten wechseln
Vyměnit uhlíkové kortáče

Wymienić szczotki węglowe
Замениť угольные щетки



Glühlampen wechseln
Vyměnit žárovky

Wymienić żarówki
Замениť лампочки накалывания



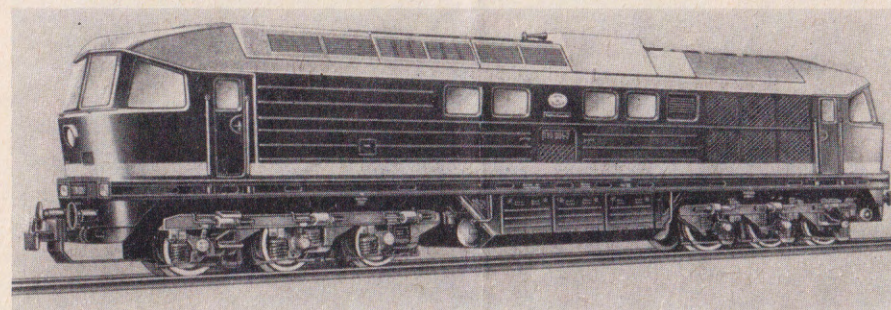
VEB PIKO SONNEBERG



VEB PIKO SONNEBERG



Bedienungsanleitung



Modell der Diesellokomotive BR 130 der DR (6010)

Das Vorbild dieses PIKO-Modells ist die dieselelektrische Lokomotive der Baureihe 130 der DR. Im Jahre 1971 wurden die ersten Lokomotiven dieser Baureihe bei der DR in Dienst gestellt. Diese 3000-PS-Lokomotiven sind vorwiegend für den schweren Güterzugdienst beschafft worden. Der Achsdruck beträgt 20 MP, die Höchstgeschwindigkeit 140 km/h. Ausgerüstet sind diese Lokomotiven mit einem 16-Zylinder Viertaktmotor vom Typ 5 D 49.

Das PIKO-Modell entspricht maßstabs- und vorbildgetreu genau der Lokomotive 130 005-2 der DR. Ein leistungsstarker Motor treibt zwei Radsätze eines Drehgestells an, wovon 2 Räder zur Erhöhung der Zugkraft mit Haftreifen versehen sind.

Vzorem pro model PIKO je dieselelektrická lokomotiva série 130 německých státních drah NDR „Deutsche Reichsbahn“ (DR).

Tato hnací vozidla o 3000 KS jsou určeno především pro těžké nákladní vlaky. Tlakna náprav činí 20 MP, nejvyšší rychlost 140 km/h. Vybavena jsou čtyřdobým motorem se 16 válci typu 5 D 49. Model PIKO odpovídá v měřítku 1:87 až do detailu přesně lokomotivě 130 005-2 drah NDR DR. Vysoce výkonný motor pohání dvě dvojkolí otáčného podvozku, jehož kola jsou ke zvýšení tažné síly opatřena adhezními obručky.

Wzorem modelu PIKO jest lokomotywa spalnowo-elektryczna typozeregu 130 Niemieckich Kolei Państwowych. Te lokomotywy posiadające moc 3000 KM przeznaczone są przede wszystkim do obsługi ciężkich pociągów towarowych. Nacisk na oś wynosi 20 t., szybkość maksymalna 140 km/godz. Lokomotywy te wyposażone są w silniki czterotaktowe, 16 cylindrowe typu 5 D 49.

Model PIKO odpowiada dokładnie we wszystkich szczegółach lokomotywie 130 005-2 Niemieckich Kolei Państwowych. Jest on wykonany w skali 1:87. Silnik o dużej mocy napędza dwa zespoły kół wózka, które dla podniesienia siły ciągu wyposażone są w obręcz przeciwslizgowe.

Образцом модели PIKO является тепловоз с электрической передачей типового ряда 130 Государственных железных дорог ГДР. Эти моторвагонные поезда с 3000 лошадиными силами предусмотрены преимущественно для обслуживания тяжелых грузовых поездов. Осевая нагрузка составляет 20 тс, максимальная скорость 140 км/ч. Они оборудованы каждый 16-цилиндровым четырехтактным двигателем типа 5 D 49. В масштабе 1:87 модель PIKO соответствует точно локомотиву 130 005-2 Государственных железных дорог ГДР. Мощный двигатель приводит в движение две колесные пары, колеса которых для повышения силы тяги снабжены сцепляемыми бандажами.

Technische Daten des Modells:

Nenngröße H0 1:87
Länge über Puffer 236 mm
Fahrspannung max. 12 V —
Stromaufnahme bei 12 V — 190 mA
Stirnbeleuchtung in Fahrtrichtung wechselnd

Technické parametry modelu:

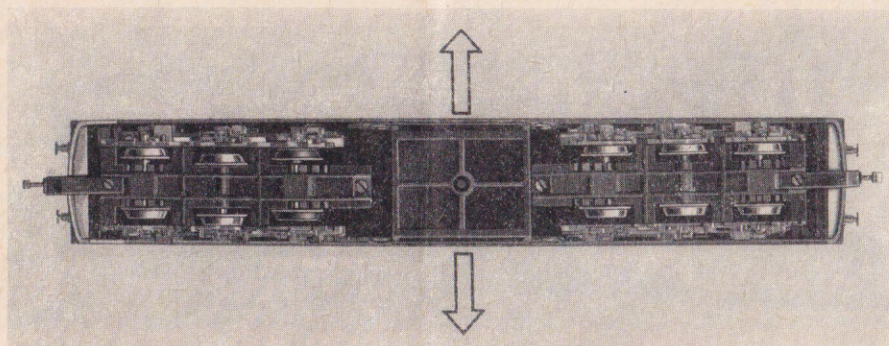
Jmenovitá velikost H0 1:87
Délka nad nárazníky 236 mm
Jízdní napětí max. 12 V —
Čelní osvětlení, mění se ve směru jízdy

Dane techniczne modelu:

H0 1:87
Długość całkowita 236 mm
Napięcie jezdne maksymalnie 12 V
Oświetlenie czołowe, zmienne w zależności od kierunku jazdy

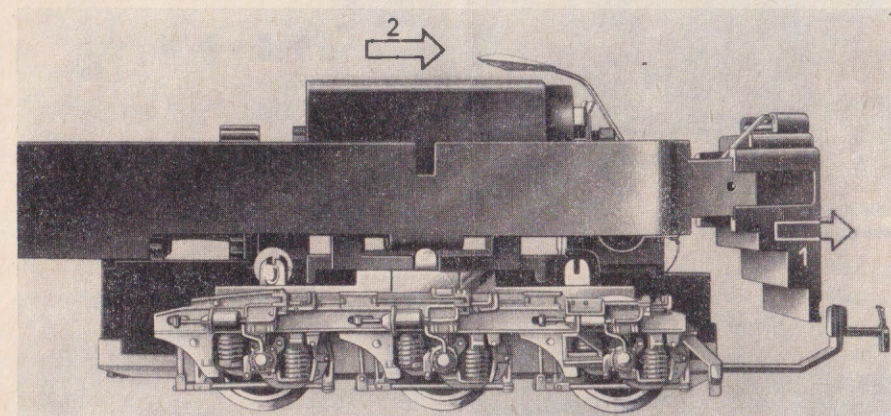
Технические данные модели:

Номинальная величина H0 1:87
Длина по буферам 236 мм
Рабочее напряжение макс. 12 вольт —
Торцовое освещение, переменное в направлении движения



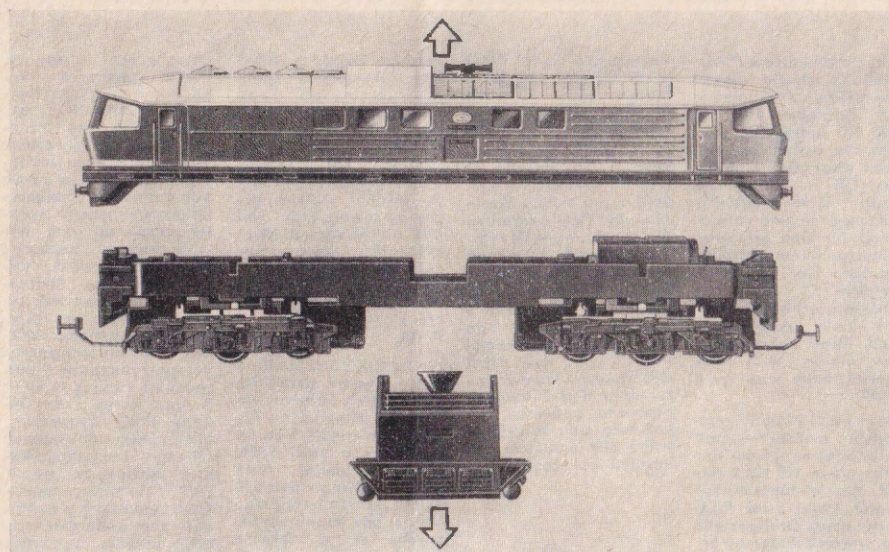
Gehäuse abnehmen
Sejmout kryt

Zdjąć obudowę
Снять кожух



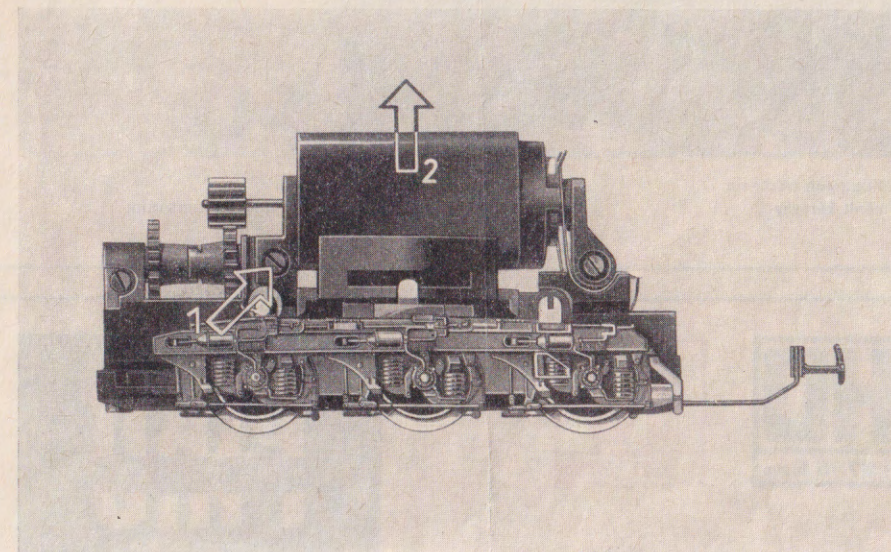
Motordrehgestell ausbauen
Vymontovat otočný podvozek motoru

Wózek skrętny silnika wybudować
Вынуть моторную тележку



Gehäuse abnehmen
Sejmout kryt

Zdjąć obudowę
Снять кожух



Motor ausbauen
Vyměnit zdrojky

Wybudować silnik
Вынуть двигатель